



LATVIEŠU EV. - LUT. APVIENOTĀ DRAUDZE KALAMAZŪ

Apkārtraksts Nr. 99

2019. g. 1. jūlijā

Trešo reizi Jēzus tam saka: "Sīmani, Jāņa dēls, vai tu Mani mīli?" Pēteris noskuma, ka Viņš trešo reizi viņam sacīja: vai tu Mani mīli? - un sacīja Viņam: "Kungs, Tu zini visas lietas, Tu zini, ka es Tevi mīlu." Jēzus saka: "Gani Manas avis! Patiesi, patiesi Es tev saku: jauns būdams, tu pats jozies un gāji, kur gribēji. Kad tu būsi vecs, tu izstiepsi savas rokas un cits tevi jozīs un vedīs tevi, kur tu negribi." (Jāņa ev. 21:17-18)



Mīl vai nemīl?

Bērnībā es mēdzu zīlēt pīpeņziedos, vai mani mīl vai nemīl. Noplūkusi skaistu margrietiņu, plūcot vienu tās ziedlapiņu pēc otras, skaitot līdz "mīl, nemīl, mīl, nemīl", nonākot līdz pēdējai – zieda tiešajai, īsajai, nepārprotamajai atbildei. Mīl vai nemīl. Ja atbilde mani neapmierināja, tad ņēmu jaunu ziedu un izgāju jaunu ziedlapiņu riņķu danci ar "mīl vai nemīl". Es pieļauju, ka bērnībā kāds no jums būs darījis ko līdzīgu. Droši vien jau, ka sirds bija izslāpusi pēc mīlestības apliecinājuma, apstiprinājuma, pārliecināšanās, ka ziedā būs ierakstīta atbilde, kuru ikviens ilgojamies saņemt.

Neviens no mums pīpeņziedos mīlestības apliecinājumu vairāk nemeklējam. Un tomēr...Kaut kur nesen dzirdēju, ka ideālā pasaulē mums nevajadzētu jautāt: "Vai tu mani mīli?" Ideālā pasaulē katrs justos mīlēts, pieņemts, saprasts, atbalstīts, novērtēts, neatstāts, gribēts un vajadzīgs – ar to vien, kāds nu kurš esam. Ideālā pasaulē nebūtu šaubas par mīlestību un to, ka katrs esam mīlestības vērts. Bet šī pasaule ir tālu no ideāla. Mēs katrs esam tālu no ideāla. Tādēļ mēs tik ļoti baidāmies par mīlestību. Un tādēļ vēl joprojām pat laulātie viens otram reizēm pārjautā: vai tu mani mīli. Bērni pārjautā vecākiem: vai tu mani mīli. Tā Jēzus pārjautā Pēterim un mums veselas trīs reizes – vai tu mani mīli.

Orģināltekstā, grieķu valodā, dialogs starp Jēzu un Pēteri (un mums) notiek apmēram šādi: Jēzus: "Sīmani, vai tu mani mīli ar beznosacījuma, 'agapes' mīlestību?" Sīmanis Pēteris atbild: "Kungs, tu zini, ka es tevi mīlu kā draugu un kā brāli, ar brāļu mīlestību." Pēteris nevar godīgi pateikt, ka viņš mīl Jēzu

bez nosacījumiem, jo viņš Jēzu jau ir nodevis, sāpinājis, atstājis, savu izdevīgumu un bailes licis pirmajā vietā. Viņam bija savi iemesli, nosacījumi, kuros cilvēcībā paklupa.

Otrreiz Jēzus jautā tieši tos pašus vārdus, par beznosacījuma mīlestību. Un atkal, Sīmanis atbild: “Kungs, tu zini, ka es tevi mīlu kā brāli.”

Un trešais jautājums no Jēzus mutes jau ir citādāks. Tad Kristus jautā: “Sīmani, vai tu mani mīli kā brāli? Un Sīmanis, nedaudz sāpināts, ka Jēzus viņu izjautā trīs reizes, it kā neticot, it kā pārliecinoties vai šauboties, atbild: “Kungs, tu zini, ka es tevi mīlu kā brāli.”

Pētera sirds nebija uzreiz gatava beznosacījuma mīlestības, agapes mīlestības lielumam. Tā viņam būs jāmacās līdz pat krusta nāvei, līdz tam brīdim, kamēr Pēteris būs vecs, izstieps savas rokas un cits viņu jozīs un vedīs tur, kur pats negrib iet. Jūs taču paši zināt, ka mūsu dzīve ir pilna ar nosacījumiem, gaidām, ekspektācijām, visbiežāk tieši no Dieva, un tajos brīžos, kad dzīve mūs ved tur, kur mēs negribam paši iet, tad mums gana bieži liekas, ka Dievs vairs nemīl. Ka uzgriezis muguru. Ka saņemtu sodu. Ka esmu atstāts. Ka neesmu mīlestības vērts.

Bet augt mīlestībā nozīmē mīlēt Dievu, pat ja arī viss neiet manā dzīvē tā, kā gribēts. Mīlēt Dievu un uzticēties Dievam, kad ciešanas, sāpes piezogas ikdienā. Mīlēt Dievu, kad sirds izcīna taisnības/netaisnības sajūtas cīņas. Mīlēt Dievu, kad liekas, ka dzīve prasa un paņem pārāk daudz. Līdz šai beznosacījuma mīlestībai, kur mēs no Dieva neko nesagaidītu, nepieprasītu, neizdiņģelētu, sev par labu neizlūgtu – ir jāaug. Līdz tai mīlestībai, kur es pats beidzu sevi nepieņemt, tiesāt un vainot, ir jāaug. Līdz tādai beznosacījuma mīlestībai, kur nekas mani neatdala no vienotības ar Dievu, ir jāaug. Šajos trijos jautājumos “vai tu mani mīli?” Jēzus apliecina Pēterim un arī mums: “Tu vari augt mīlestībā. Un, augot mīlestībā, tu mainīsies”... Sāc ar mazāko mīlestības un nodošanās devu. Sāc ar to, kas tev ir. Un ļauj savam gājumam, savam ceļam tevi mainīt. Mēģini nonākt līdz tai mīlestībai, kurā tevi jau sagaida un ieskauj Dievs.

Mīlestība ir vienīgais transformējošais spēks mūsu dzīvēs. Varbūt tādēļ mums būtu vairāk jāuzticas un jāatceras sava bērnības sirds, kas vēl mācēja meklēt pēc mīlestības, pat lūkojoties pēc tās pīpenziedos. Šovasar varbūt ieskaties ziedā un jūti, cik ļoti tevi mīl. Skaties rieta saulē vai austrošā saulē un jūti, kā mīl. Skaties pērkona negaisā un tumšajos mākoņos un sajūti, kā mīl. Skaties varavīksnē pēc stipra lietusa un sajūti, kā mīl. Skaties rīta rasā un sajūti, kā mīl. Dieva mīlestības apliecinājums ir mums visapkārt, arī tur, kur es negribu to saskatīt vai vēl nevaru, nemāku saskatīt. Jo, ja tu man netici, tad pajautā Dievam, vai Viņš tevi mīl? Tu saņemsi trīs nepārprotamas atbildes.

Lai jums vasara pilna mīlestības!

Jūsu māc. Aija



Aizvesto piemiņas dienā

“Via Dolorosa” grāmatas 35. lappusē citēta pavēle Nr. 001223. Pavēle izdota 1939. gada 11. oktobrī. Pavēle skan: “Kad kolonna dodas cauri apdzīvotām vietām vai gar daudziem garāmgājējiem, apsardzei tā jākontrolē ar sevišķu rūpību un atbildīgajiem jāraugās, lai neviens nemēģinātu izbēgt, nedrīkst pieļaut sarunas starp deportētajiem un garāmgājējiem”.

Acīmredzot kādi bija mēģinājuši izbēgt no viņiem paredzētā briesmu pilnā likteņa. Kādi deportētie bija centušies sarunāties ar garāmgājējiem, vai otrādi. Uz mirkli iedomājos viņu iespējamās sarunas. Lasu grāmatu “The Tattooist”. Grāmata apraksta uz Auschwitz un Birkenau koncentrācijas nometnēm aizvestā vīra likteni. Piespiests ar adatu katra notiesātā jūda un roma rokā iegravēt numuru, viņš min, cik ātri katrs iemācījies klusēt mocītāju priekšā. Nāk prātā Vecās Derības vārdi no Jesajas grāmatas 53. nodaļas 7. panta: “Kad viņš tika sodīts un spīdzināts, viņš padevās un neatdarīja savu muti kā jērs, ko ved nokaušanai, un kā avs, kas paliek klusa savu cirpēju priekšā; tā viņš apklusā un neatdarīja savu muti”. Šī klusēšana nebija vājuma zīme. Tieši otrādi.

Pieminot katru mūsu latvju tautas brāli un māsu, kas tika noslepkavoti, mocīti un aizvesti, ceru, ka katram tomēr kāds garāmgājējs sauca: "Mēs neaizmirsīsim! Mēs neklusēsīm!" Ceru, ka kāds no garāmgājējiem par katru arī ir noskaitījis lūgšanu. Lūgsim, pieminēsim arī mēs tos, kas, spītējot saviem mocītājiem, klusēja! Nav samazinājusies mūsu atbildība viņu vietā runāt. Viņus pieminēt un atgādināt vārdus, ko uz brīvo pasauli reiz bija rakstījusi kāda izsūtījumā nometināta tautiete:

"Te torņa nav, kur tiktu zvanīts,
Un nepadējas sargādams pār kapiem marmors, ne ar granīts,
Koks nešalc mieru žūžodams, tik ērkšķu krūms ar asumiem

Te aug kā dzīves sāpju tulks."

Ērkšķu kronis Kristum tika, lai Viņš pārtaptu par dzīves sāpju tulku. Ko cilvēks nespēj, to spēj Viņš, kas Dieva sūtīts aculiecinieks, ka ir spēks, kas lielāks par šīs pasaules grēkiem, netaisnību un nežēlību, bailēm, teroru un briesmām. Tā ceru, ka kāds no garāmgājējiem neklusēja, bet tad jau prasu sev: "Ko es teiktu? Vai tie neskanētu kā tukši vārdi vien?" Un tomēr, kā tik daudzi, kas tika aizvesti un atgriezās no Sibīrijas, ir liecinājuši vārdiem, kas atgādināja, ka Dievs arvien bija ar viņiem, ka Dievs arvien viņus mīlēja, bija tas spēks, kurā viņi ne tikai izturēja, bet spēja turēt to, kam bija lemts mirt tālu no dzimtenes! Šis spēks lai mūs svētī arī šajā 14. jūnijā!

Jūsu

+ Lauma Zušēvica

Mācītājas ziņojums

- Laika posmā no 15. jūlija līdz 8. augustam būšu atvaļinājumā. Ja manā prombūtnes laikā ir ārkārtas situācija, lūdzu, sazinieties ar draudzes priekšnieci Daci Copeland un apkārtnē esošajiem garīdzniekiem.
- Laikā no 23. jūnijam līdz 5. jūlijam mācīšu Garezera vasaras vidusskolas 1. klasi un Garezera Sagatavošanas skolas bērnus.
- No 29. augusta līdz 1. septembrim Katskiļos notiks LELBA Draudžu dienas "Atpūta". Galvenie lektori būs māc. Dr. Dace Balode no Latvijas un prāveste Ilze Kuplēna – Ewart no Kanādas. Būtu skaisti un svētīgi, ja arī mēs pārstāvētu savu draudzi un baudītu un saņemtu to, ko Draudžu dienu organizatori ir paredzējuši. Ja jums ir interese piedalīties, lūdzu, dariet man to zināmu. Ja būs vairāki brauktgribētāji, varbūt varam noorganizēt vienu minivan, lai brauciens tādā veidā būtu ērtāks. Apkārtrakstam klāt pievienoju pieteikšanās anketu.
- No 27. līdz 29. septembrim mūsu baznīca un draudze uzņems Vidienes apgabala konferences dalībniekus. Ir paredzēts, ka svētdien, 29. septembrī, pēc dievkalpojuma, mums būs visiem kopīgas svētku pusdienas, kur aicināti konferences dalībnieki un dievkalpojuma apmeklētāji.
- Vasaras mēnešos nenotiks "Aka" un Bībeles stunda. Mēs savu sezonu atsāksim septembrī. Man ir patiess prieks par jūsu interesi, dalību, iesaistīšanos, jautājumiem, dziļajām diskusijas tēmām. Ceru, ka septembrī turpināsim tikpat ražīgu darbu.
- *I will be on vacation July 15 -August 8. If any urgent situations develop, please contact the Church board president Dace Copeland, or any of the Latvian pastors in the area.*
- *From June 2 –July 5, I will be at Garezers teaching high school and high school preparation classes.*

- *From August 29 – September 1, the LELBA Congregation Days will be held in the Catskills. “Tranquil rest” is the theme, with Dr. Dace Balode from Latvia, along with the Very Rev. Ilze Kupena Ewart from Canada presenting. It would be wonderful if we could represent our congregation by attending. Please let me know if you are interested in participating. We might be able to rent a minivan to travel together, if enough members are interested in attending.*

Our church will host the Region’s church conference here in Kalamazoo from September 27-29. On Sunday, September 29, all conference participants and church attendees will be invited to lunch.

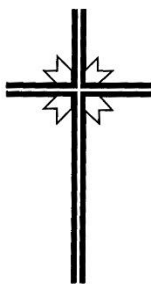
- *Our Bible study meetings, and prayer group “AKA” (The Well) will resume meeting in September. I am very delighted with your interest, questions and participation during our deep discussions. My hope is that we will continue to enjoy such productive classes again in the fall.*

PATEICĪBA



Pateicība visiem, kas par mani atceras dienās baltās un nebaltās. Es savā sirdī par jū visiem Dievam saku paldies. Sazinoties ar māc. Aiju un draudzes priekšnieci Daci Copeland, es dāvinu draudzei tumši sarkanu rožu krūmu. To krūmu kā mazu stādiņu pirms gadiem no Latvijas atveda mana māsa Spīdola Kajaks. No viņas dārza šis krūms vēlāk tika pārstādīts manā un Rutas dārzā. Tagad es vēlētos, lai šis tumši košais krūms zied pie mūsu baznīcas, kā pateicība jums par jūsu gadiem ilgo draudzību un kā pateicība Latvijai par to, kas es esmu.

Patiesā cieņā, Aldonis Mežsēts



MŪŽĪBĀ AIZSAUKTIE

*“Pie tevis, Kungs, es šodien nāku; Svētī, sargi mani. Kaut gan gadi nāk un atkal ies,
Tavs palīgs nekad nebeigsies.”*

GUNĀRS LIEPIŅŠ

9. februāris, 1926. gads Cēsis, Latvija – 14. marts, 2019. gads Trejupes, Mičigana

“Visu Dievs ir savā laikā jauki iekārtojis, pat arī Mūžību Viņš ir licis cilvēku sirdīs” (Sal. māc. 3:11)

IRMA LIEPIŅA

8. oktobris, 1923. gads Rēzekne, Latvija – 8. aprīlis, 2019. gads Trejupes, Mičigana.

“Es slavēšu to Kungu, kamēr dzīvošu, es dziedāšu savam Dievam, kamēr vēl šē būšu.” (Ps. 146)

RŪDOLFS KALNMALS

23. jūnijs, 1929. gads Kuldīga, Latvija – 24. marts, 2019. gads Trejupes, Mičigana

*“Es Tevi mīlu no sirds dziļumiem, Kungs, mans stiprums.
Tas Kungs ir mans akmenskalns, mana pils un mans glābējs, mans stiprais Dievs, mans patvērums, uz
ko es paļaujos, mans vairogs un mans pestīšanas rags, un mans augstais palīgs.” (Ps. 18: 2-3)*

ANNA CERĪŅA TREIMANE

28. augusts, 1920. gads, Lavija - 30. aprīlis, 2019. gads Amherst, MA

Priekšsēdes ziņojums

Esmu saņēmusi pateicības no Kalamazū latviešu skolas par Draudzīgā aicinājuma apsveikumu un velti, no Sandras Bayer un Dzintara Gendrikova par ziediem un atvadu vārdiem mātes bērēs, no Andreja Kalnmala par ziediem un skaistajiem vārdiem, ko teica Uģis Grīnbergs, atvadoties no Rūda Kalnmala, no Rītdienas fonda kasieres Baibas Rodiņas par draudzes ziedojumu, un no prāv. Sarvas Eglītes par skaistajiem ziediem un apsveikumu viņu ievēdot prāvestes amatā.

Piedalījos Arda Ozoliņa piemiņas brīdī 18. maijā. Saņēmu pateicību no Aelitas Apēlgren ģimenes vārdā.

Paldies visiem, kas ir piestradājuši un vēl arvien piestrādās pie baznīcas apkārtnes apkopšanas.

Esam piešķīruši stipendijas četriem draudzes bērniem piedalīties Gaŗezera nometnē un vienam draudzes bērnam piedalīties Gaŗezera bērnu dārzā “Biz Biz bērni”.

Kopā ar māt. Aiju nosūtījam apsveikuma kartīti Milvoku Sv. Trīsvienības draudzei un tās jaunam mācītājam Jānim Ginteram viņu ievēdot amatā.

Draudzes valde ir regulāri satikusies, lai pārrunātu draudzes ikdienas vajadzības kā arī nākotnes plānus. Draudzes Nākotnes komiteja turpina strādāt un ir sniegusi valdei vairākus ieteikumus sakarā ar draudzes statūtu papildināšanu. Maiņas draudzes statūtos apstiprina pilnsapulce. Attiecīgo informāciju laicīgi izsūtīsim draudzes locekļiem pirms nākošās pilnsapulces.

Draudzes nākotnes komiteja arī piestrādā, lai iegūtu profesionālu atziņu par draudzes īpašuma vērtību. Mums jāturpina domāt par draudzes nākotni. Mūsu darba spēks arvien sarūk. Ir daudz, kas grib palīdzēt, bet nav vairs spēka to darīt. Mēs pateicamies viņiem par visu, kas par daudziem gadu desmitiem ir veikts draudzes labā. Bez jums mēs nebūtu nostaigājuši šo daudzo gadu desmitu ceļu un izcīnījuši to, ka vēl pastāv latviešu draudze. Taču, jauni spēki nenāk klāt. Iemesli ir dažādi, un, cik nu mēs gribētu to mainīt, līdz šim tas mums nav veicies. Nepārprotami mēs esam pateicīgi par ikvienu, kas nāk palīgā! Nevajag nekad uzdot, un mēs cīnīsimies līdz vairs nevarēsim, taču mums ir jāsaprot, kas ir mūsu nākotne un mūsu pastāvēšanu vairs nevarēs mērīt ar gadu desmitiem. Dievs mūs vada dažādos ceļos, un ar Viņa palīgu ar godu nostaigāsim arī mūsu draudzes ceļus nākotnē.

Labu vasaru vēlot!

Dace Copeland

I have received thank you notes from the Kalamazoo Latvian School for the donation to their Friendly Invite, from Sandra Bayer and Dzintars Gendrikovs for the flowers and words of farewell at their mother's funeral, from Andrejs Kalnmals for the flowers and heartfelt words of farewell given by Ugis Grinbergs, as we said goodbye to Rudis Kalnmals, from the treasurer, Baiba Rodins, of LELBA's Future Fund for our continued donations to the fund and from the Very Reverend Dr. Sarma Eglite for the flowers and kind words at her installation service.

I attended a memorial service for Ardis Ozolins and have received a thank you from Aelita Apēlgren on behalf of the family.

Thank you to everyone who has worked and will be working on weeding around the church.

We have awarded scholarships to four church member children to attend the Garezers summer camp and one church member child to attend the Garezers Kindergarten program.

Rev. Aija and I sent a congratulatory note to the Milwaukee Trinity Church and their new minister Rev. Janis Ginters on the occasion of his installation service.

The Church Board has met on a regular basis to discuss the daily operational needs of the congregation as well as future plans. The Future Committee continues to work and has presented several recommendations for additions to the By-laws. Any changes to the By-laws are voted on by congregation members at the general meeting. We will send information about any changes to the By-laws that we suggest to congregation members before the next general meeting.

The Future Committee has also been working on getting a professional assessment of the value of our property and church buildings. We must continue to focus on our future. Our volunteer base continues to erode. There are still many that would like to help, but are no longer able. We thank them for their many decades of service to the congregation. Without your help we would not have been able to maintain a Latvian speaking congregation for so many decades. However, new volunteers are not stepping up. There are many reasons for that, and no matter how much we would like to change that, we have not been very successful. Without a doubt, we are thankful for everyone who comes to help us! We will not give up and will continue to fight for the existence of our congregation until we are no longer able, but we must also acknowledge that our existence can no longer be measured in decades. The Lord leads us down many paths and with His help we will honorably and with dignity continue our path in the future.

*Best wishes for a great summer!
Dace Copeland*

Dāmu komitejas priekšnieces ziņojums

24. marta pankūku brokastis ļoti labi izdevās. Bija labi apmeklētas un pankūkas bija dažādas un garšīgas. Paldies visiem kas pielika roku! Ienākums: \$331.00.

The March 24 pancake breakfast was well attended, with a nice variety of pancakes, all delicious!!! Thanks to all who baked and gave a helping hand. The donations totaled \$331.00.

7. aprīļa zupas pusdienas ienākumu, \$500.-, nosūtījam Cīravas draudzei Latvijā, lai svētdienas skola varētu iegādāties speciālos zvaniņus un veidotu zvanu kori.

The income from the soup lunch on April 7 (\$500.-) was donated to Ciravas congregation in Latvia, to help their Sunday school purchase special bells needed to form their bell choir.

Lieldienu brokastīm bija bagātīgs galds, un bija ap 80 baudītāji.

The Easter breakfast table was very bountiful, with approximately 80 attendees.

Atsaucoties vidienes apgabala prāv. Dr. Sarmas Eglītes ieteikumam draudzēm ziedot Garezera Kalpaka ēkas guļamistabu remontiem, noziedojam \$2,500.-. Tas ir vienas istabas pārbūves izmaksa. Saņēmām pateicību.

In response to the midwest Very Reverend Dr. Sarma Eglite's suggestion/request for all midwest congregations to help finance the renovation of the sleeping quarters in the Kalpaka building at Garezers, (where guest ministers sleep), we donated \$2,500.-, which is the cost for renovating one room. We have received a thank you letter.

Saņēmām paldies no Loaves & Fishes par mūsu marta \$300.- ziedojumu un aprīļa 67 mārciņu pārtikas ziedojumu.

We received a nice thank you letter from Loaves & Fishes for our March donation of \$300 and our April donation of 67 pounds of food products.

Dāmu kom. piedāvā/uzņemas dalīties ar draudzi, lai segtu draudzes daļu (pusi) atkritumu konteinera izdevumus kopā ar Latviesu biedrību.

We offered/promised to share, 50/50, the congregation's portion of costs for the waste container, which is also shared with the Latvian Association.

Pavadījām ļoti patīkamu un mācošu pēcpusdienu ar Māru Vārpu. Paldies Ilzei Bērziņai un Diānai Ponei par kafijas galda kārtošānu.

The coffee/fellowship hour with Mara Varpa, from Chicago, was not only enjoyable but quite educational. Thanks to Ilze Berzins and Diana Pone for providing the refreshments.

Atbaltīsim piecus bērnus uz Garezera programmām, četrus uz Gaŗezera bērnu nometni un vienu uz Gaŗezera bērnudārzu.

We are supporting the requests of five of our youth with financial support to attend Garezers summer programs: four to the Garezers camp and one to the Garezers kindergarten.

Par vasaras sezonu esam pārtraukuši kafijas stundas pēc dievkalpojuma, un tās atsāksim septembra mēneša sākumā. Ceram, ka būs lielāka atsaucība no draudzes kafijas stundu darbiniekiem. Liels paldies Shel Keņģei, kas jau vairākus gadus kalpo kā kafijas stundu koordinātoŗe. Ar šo rudeni viņa vairs šo darbu nevar uzņemties, tā tad meklējam kādu, kas koordinētu kafijas stundas. Lūdzu piesakaties pie Mārītes Grīnbergas.

Coffee/fellowship hour has gone on hiatus for the summer season and will resume the first part of September. We are hopeful for an improved response for volunteers to provide the refreshments. A huge thank you to Shel Kengis who has coordinated the volunteers who provide refreshments during coffee/fellowship hour. Effective this fall, Shel will no longer be able to do this ministry, so we are looking for someone to replace her. Please let Marite Grinbergs know if you are interested.

Septembra pēdejā nogalē mūsu dievnamā notiks Vidienes apgabalā mācītāju un draudžu priekšnieku konference. Par to ziņos vairāk, kad datums būs tuvāk, bet katrā ziņā būs nepieciešama palīdzība ar rīkošanu, it sevišķi ar visu maltīšu gatavošanu. Ceram uz atsaucību!

The midwest region minister and congregation president conference will be held in our church the last weekend in September. More information will follow later, but volunteer help will be needed, especially in preparing all the meals. We are hopeful of a good response.

Novēlu visiem saulainu un siltu vasaru!

Wishing everyone a sunny and warm summer.

Mārīte Grīnbergs

Kasieŗa ziŗojums

Ziedoŗumi – Donations

Ziedoŗumi Lieldienās – Easter donations \$100

Dzintars Gendrikovs

Speciāli ziedoŗumi – Special donations \$80

Astrīda Strautnieks 80. dzimŗanas dienā

Irma Liepiņas piemiņai – in memory of \$ 50

Māc. Leons Vīksne;

Spodras Gendrikovas pieminai – in memory of \$ 55

Dace Copeland; Miervaldis Malcenieks;

Rūdolfa Kalnmala piemiņai – In memory of \$ 2,100

Bolsteins, Vilma; Simane, Ilze; Grinbergs, Ugis & Marite; Erins, Janis & Cheryl; Cazers, J. S.; Druva, Karlis; Gendrikovs, Dzintars; Bilsens, Elmars & Anita V. Briedis-Bilsens; Pone, Janis; Rozentals, Andrejs; Kengis, Roberts; Auzins, Gvido; Zeimelis, Harijs & Mirdza; Strautins, Marite; Sverns, Ieva; Abolins, Mara; Vilemson, Aris; Smidchens, Uldis; Ezerins, Karlis & Margaret; Veidemanis, Gaida Jansons; Strautnieks, Gunars & Astrida; Reinis, Inta; Turks, Gunta; Vilemsons, Modris; Emmons, Mary; Kalnmals, Andrejs; Anonymous; Everss, Herbert & Edite; Axiom Properties Inc.; Abuls Dzintars; Copeland Dace; Pone, Arnis & Diana; Aira Lielzuika; Inta Sraders; Edīte Walter; Krautmanis, Modris & Metra; Daugavas Vanagi; Pipaste Katrīna.

Labojums iepriekŗējā apkartrakstā #98 – correction in previous newsletter #98 : Spodras Gendrikovs piemiņai / in memory of \$ 3105

Grāmatas kuras var iegādāties caur draudzi - *books that may be purchased through the congregation*

Latvijas Evaŗģēliski Luteriskā Baznīca Ārpus Latvijas BAZNĪCAS GADAGRĀMATA 2019 un LELBĀL ADRESES grāmata. \$20

Biruta Abuls. The Latvian Evangelical Lutheran United Church of Kalamazoo, Michigan 2007--2016. Baznīcas vesture – *church history book*. \$12.

Biruta Abuls. The Latvian Evangelical Lutheran Churches Kalamazoo, Michigan 1949--2006. *Baznīcas vesture - - church history book*. \$12.

Vilfrīds Hjerte Kristus Uzdevumā. Bībeles arguments par labu sievieŗu ordinācijai.
Bible's argument in favor of women's ordination. \$12.

(Sūtīšanai grāmatu caur pastu, katras grāmatas cenai jāpievieno \$4 -- *mailing expenses for each book: \$4.*)

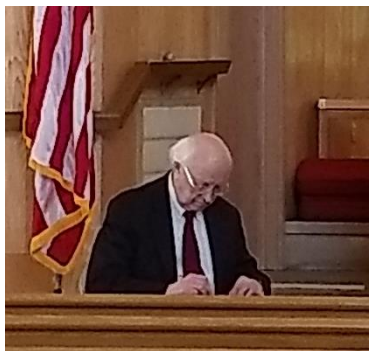
Grāmatas var iegādāties pirms vai pēc dievkalpojuma pie draudzes kasieriem. Pasūtījumu caur pastu jānosūta uz draudzes adresi. *Purchase may be made before or after each Sunday service. When ordering books include your mailing address, mark which books you are ordering and a check covering the cost and mailing expenses for each book ordered. Send order to: Latvian Ev. Lutheran Church of Kalamazoo, c/o Uldis Smidchens, 122 Cherry Hill Str, Kalamazoo MI 49006.*

MŪSU PAVASARA PASĀKUMI

Martā pie mums ciemojās esejiste Kristīne Muciniece. Bija interesanti ieklausīties viņas izjustajās esejās, kur caur dabas pieskārienu viņa izpauž savas dvēseles sajūtas. Bija iespēja viņas grāmatas arī iegādāties un palūgt autogrāfu.



31. martā pie sevis ciemos sagaidījām diriģentu Andreju Jansonu, kas dievkalpojumā spēlēja kokli, bet kafijas sadraudzības stundā stāstīja par Bruno Skultes operas “Vilkaču mantinieci” tapšanu un uzvešanu uz Nacionālās Operas skatuves. Bija iespēja šo operu kopā ar A. Jansona skaidrojumiem noskatīties.





19. maijā pie mums ciemojās Ciānas draudzes ērģelniece Māra Vārpa, kas dievkalpojumā nospēlēja uz ģitāras un nodziedāja mūsu Rūda Kalnmaļa tulkoto dziesmu “Tevi mīlu, Kungs”. Pēc dievkalpojuma bija brīnišķīgs pasākums “Ar bazūnēm un cītarām”. M. Vārpa bija sagatavojusi interesantu lekciju par mūzikas instrumentiem Bībelē. Ikviens tika iesaistīts šajā aktīvajā, muzikālajā pēcpusdienā – taisot savus mūzikas instrumentus, dziedot un spēlējot un pat rādot teātra skices. Bija daudz smiešanās un prieka. Paldies Mārai Vārpai par viņas darbu!



DIEVKALPOJUMI UN CITI NOTIKUMI DRAUDZĒ

Diena, datums	Dievkalpojumi, laiks	Pasākumi
Svētdien, 7. jūlijā,	dievkalpojums, plkst. 10.00, Dežūrē: pārmd. Arnis Keņģis; dr. loc. Jānis Pone un Aira Lielzuikas; kasieris: Dzintars Gendrikovs.	
Svētdien, 14. jūlijā,	dievkalpojums ar dievgaldu, plkst. 10.00, Dežūrē: pārmd. Roberts Keņģis; dr. loc. Sallija Šmite; kasiere: Vilma Bolšteina.	<u>Ziedosim pārtiku “Loaves and Fishes”.</u>
Svētdien, 21. jūlijā,	dievkalpojums nenotiek.	
Svētdien, 28. jūlijā, <i>Sunday, July 28,</i>	dievkalpojums angļu valodā, plkst. 10.00, vada māc. <i>Roberts Franklins.</i> <i>Service in English, 10 a.m., led by Rev. Robert Franklin.</i> Dežūrē: pārmd. Artūrs Ziemelis; dr. loc. Shirley Maldups; kasieris: Dzintars Abuls.	
Svētdien, 4. augustā,	dievkalpojums nenotiek.	
Svētdien, 11. augustā,	dievkalpojums ar dievgaldu, plkst. 10:00, Dežūrē: pārmd. Mētra Krautmane; dr. loc. Gunta Turka; kasiere: Mētra Krautmane.	<u>Ziedosim pārtiku “Loaves and Fishes”.</u>
Svētdien, 18. augustā,	Kapu svētku dievkalpojums, plkst. 10.00, Riverside kapsētā; Dežūrē: pārmd. Edvīns Melbārdis; dr. loc. Zigfrīds Jirgens un Gita Grīviņa; kasieris: Dzintars Gendrikovs.	

Diena, datums	Dievkalpojumi, laiks	Pasākumi
Svētdien, 25. augustā,	dievkalpojums ar dievgaldu plkst. 10.00, Dežūrē: pārmd. Arnis Ķeņģis; dr. loc. Andris Kārklīšs; kasieris: Mētra Krautmane.	
No. 29. augusta līdz 1. septembrim	LELBA Draudžu dienas Katskiļos.	
Svētdien, 1. septembrī,	dievkalpojums nenotiek.	
Svētdien, 8. septembrī,	dievkalpojums ar dievgaldu, plkst. 10:00. Dežūrē: pārmd. Roberts Ķeņģis; dr. loc. Janis Pone un Aira Lielzuika; kasieris: Vilma Bolšteina.	Kafijas sadraudzības stunda.
Piektdien, 13. septembrī,	lūgšanas grupa "Aka", plkst. 11.00.	
Svētdien, 15. septembrī,	dievkalpojums, plkst. 10.00. Dežūrē: pārmd. Artūrs Ziemelis; dr. loc. Sallija Šmita; kasieris: Dzintars Abuls.	Kafijas sadraudzības stunda. <u>Ziedosim pārtiku "Loaves and Fishes"</u> .
Trešdien, 18. septembrī,	Bībeles stunda Kalamazū, plkst. 11.00	
Svētdien, 22. septembrī, <i>Sunday, September 22,</i>	dievkalpojums angļu valodā, plkst. 10.00, <i>Service in English, 10 a.m.</i> Dežūrē: pārmd. Mētra Krautmane; dr. loc. Shirley Maldups; kasieris: Mētra Krautmane.	Kafijas sadraudzības stunda. <i>Fellowship hour.</i>
Svētdien, 29. septembrī,	dievkalpojums ar dievgaldu, plkst. 10.00. Vidienes apgabala konferences dalībnieku piedalīšanās. Dežūrē: pārmd. Edvīns Melbārdis; dr. loc. Gunta Turka; kasieris: Dzintars Gendrikovs.	Kopējas pusdienas draudzes ļaudīm un konferences dalībniekiem.

Diena, datums	Dievkalpojumi, laiks	Pasākumi
Svētdien, 6. oktobrī,	Pļaujas svētku dievkalpojums ar dievgaldu, plkst. 10.00 Dežūrē: pārmd. Arnis Ķeņģis; dr. loc. Zigfrīds Jirgens un Gita Grīviņa; kasieris: Vilma Bolšteina.	Pusdienas – kāposti un desiņas. Pļaujas svētku loterija.
Piektdien, 11. oktobrī,	lūgšanas grupa “Aka”, plkst. 11.00.	
Svētdien, 13. oktobrī,	dievkalpojums, plkst. 10.00. Dežūrē: pārmd. Roberts Ķeņģis; dr. loc. Andris Kārkliņš; kasieris: Mētra Krautmane.	Kafijas sadraudzības stunda.
Svētdien, 20. oktobrī, <i>Sunday, October 20,</i>	dievkalpojums angļu valodā, plkst. 10.00, <i>Service in English, 10 a.m.</i> Dežūrē: pārmd. Arturs Ziemelis; dr. loc. Janis Pone un Aira Lielzuika; kasieris: Dzintars Abuls.	Kafijas sadraudzības stunda. <i>Fellowship hour.</i>

REGISTRĀCIJAS ANKETA DD2019

Draudžu Dienu dalības izmaksas:

DALĪBAS MAKSA (maltītes ieskaitītas)

Vienai personai

\$125 uz visām četrām dienām

\$100 uz trim dienām (piektdiena, sestdiena, svētdiena)

\$85 uz nedēļas nogali (sestdiena un svētdiena)

\$55 par vienu dienu

Bērniem līdz 12 gadiem par brīvu

No 12-18 gadiem \$25

NAKTSMĀJAS

Istabu maksas ir starp \$50 - \$70 par istabu diennaktī – jāsazinās ar Nometnes saimnieci

(518) 589-4167 vai katskilunometnerezervacijas@gmail.com

Naktsmājas garīdzniekiem par brīvu. *Lūdzam nokārtot istabas maksu pie Draudžu Dienu reģistrācijas.*

Guļamvietas ir arī pieejamas Nometnes mītnēs sazinoties ar Vilni Ori 215-353-0507.

Istabas ir arī pieejamas DV īpašumā "ROTA": <https://rotalodge.org>

Tannersville pilsētā arī pieejamas vairākas viesnīcas. Viena no tām ir:

Sun View Motel, 5844 Main St., Tannersville, NY 12485; tālr.: (844) 201-4478

Ja vajadzīga palīdzība ar transportu, iesakām ielidot Albany, Newburgh vai JFK lidostā.

Pieteikšanās veidlapa:

Vārds, uzvārds _____

Adrese _____

Telefona numurs _____ E-pasta adrese _____

Draudzes nosaukums un pilsēta _____

Ieradīšos ar auto _____ ar lidmašīnu _____

Lidojuma diena/laiks _____

Lūdzam nosūtīt pieteikšanās veidlapu kopā ar dalības maksu līdz 1. jūlijam:

Vilnis Ore

1060 Shady Lane Harleysville,

PA 19438

(215) 353-0507; vilniskore@gmail.com

čekus rakstīt uz LELBA vārda ar piezīmi DD 2019

(Pieteikšanās veidlapas pieejamas arī www.lelba.org, www.facebook.com/lelbadraudzudienas2019 un draudzēs pēc pieprasījuma)